



Watering the Life

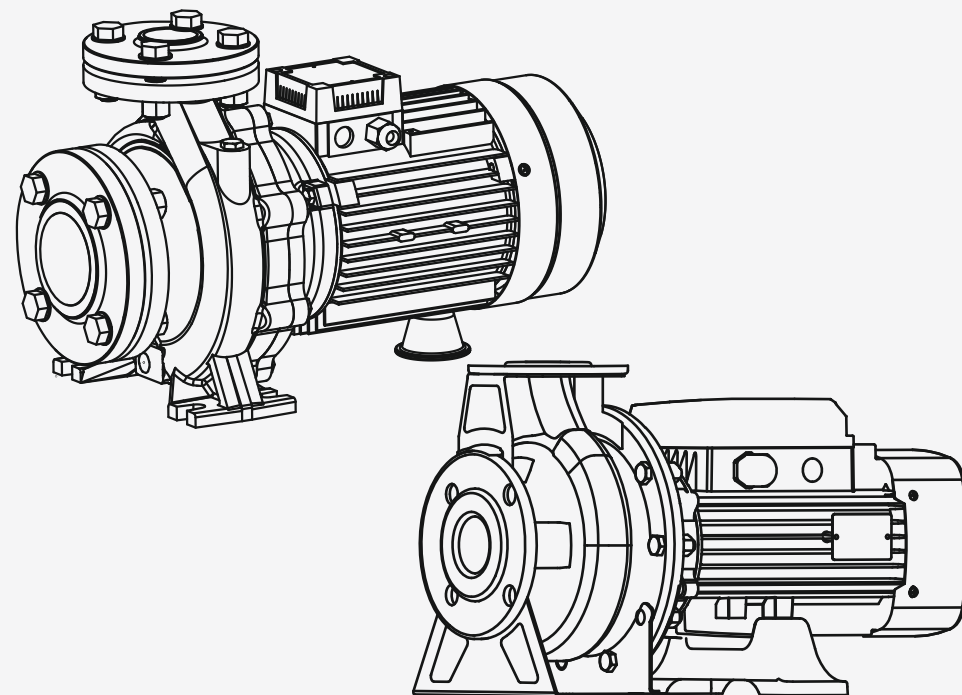


Watering the Life



НАСОС ВЕРТИКАЛЬНЫЙ МНОГОСТУПЕНЧАТЫЙ

инструкция по эксплуатации



серия EST
серия ESST



СОДЕРЖАНИЕ

1. Применение.....	2
2. Комплектация.....	2
3. Технические данные.....	3
4. Соответствие стандартов.....	3
5. Кривые характеристик.....	3
6. Структурная схема.....	9
7. Монтажный размер.....	10
8. Меры предосторожности.....	14
9. Монтаж трубопроводов.....	16
10. Электрические соединения.....	18
11. Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание.....	20
12. Рекомендации по защите системы водоснабжения.....	21
13. Возможные неисправности и способы их устранения.....	22
14. Монтаж электронасоса и трубопроводов.....	25
15. Обслуживание и хранение.....	25

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мы благодарим Вас за выбор. Перед эксплуатацией изделия обязательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Несоблюдение правил эксплуатации и техники безопасности может привести к выходу из строя изделия и причинить вред здоровью.

Инструкция содержит информацию по эксплуатации и техническому обслуживанию насосов серии EST, ESST. Инструкция считается неотъемлемой частью изделия и в случае перепродажи должна оставаться с изделием.

КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работа насоса в плавательном бассейне, садовом пруду или рядом с аналогичными объектами, если в воде находятся люди;
- перекачивать химически агрессивные, взрывоопасные и легковоспламеняющиеся жидкости (бензин, газ, нефть, дизельное топливо и т.п.), а также жидкости, вызывающие коррозию или с повышенным содержанием жира и соли.



Производитель не несет ответственности за причиненный ущерб имуществу или здоровью, в случае неправильной эксплуатации или нарушении техники безопасности.



Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию без дополнительного согласования и уведомления.



Перед установкой необходимо внимательно прочитать данную инструкцию и обратить внимание на меры предосторожности и указания в данной инструкции.

1. Применение

1. Насосы данной серии применяются для промышленного водоснабжения, вспомогательного оборудования, подъема воды в трубопроводах высокого и низкого давления, оросительных систем садов и огородов, теплиц и парников, автоматической подачи воды совместно с резервуарами при использовании управляющей автоматики.

2. Насос предназначен для перекачивания чистой воды. Насосы категорически запрещается использовать для перекачивания жидкостей, содержащих твердые частицы или включения РН воды должно быть в пределах от 6,5 до 8,5.

Насосы этой серии могут быть трансформированы в автоматизированные насосы (насосные станции) путем установки:

- внешнего блока автоматики;
- накопительного резервуара (гидроаккумулятора);
- фитингов и трубопроводов.

Особенности функционирования автоматизированного насоса (насосной станции):

при включенном электрическом питании и расходе воды из водопровода насос включается автоматически, при прекращении расхода воды из системы водоснабжения насос отключается автоматически. Если с автоматизированным насосом используется водонапорная башня, то при подключении к автоматизированному насосу конечного выключателя насос будет включаться или отключаться автоматически в зависимости от уровня воды в водонапорной башне.

2. Комплектация

Насос в сборе - 1 шт

Инструкция по эксплуатации - 1шт

Гарантийный талон - 1шт

Упаковка - 1шт.

3. Технические данные

- напряжение, В: 220-240 / 380;
- частота, Гц: 50;
- степень защиты: IP54;
- класс изоляции: F;
- максимальная температура перекачиваемой жидкости: от -10°C до +100°C;
- максимальная температура окружающей среды: до +40°C;
- содержание абразивовосодержащих примесей: не допускается;
- режим работы: S1 (продолжительный).

4. Соответствие стандартов

IEC/EN 60335-1 Бытовые и аналогичные электрические приборы — безопасность.

Часть 1. Общие требования.

IEC/EN 60335-2-41 Бытовые и аналогичные электрические приборы — безопасность.

Часть 2-41. Частные требования к насосу.

ГОСТ МЭК 60335-2-41-2009 межгосударственный стандарт «Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов Часть 2-41».

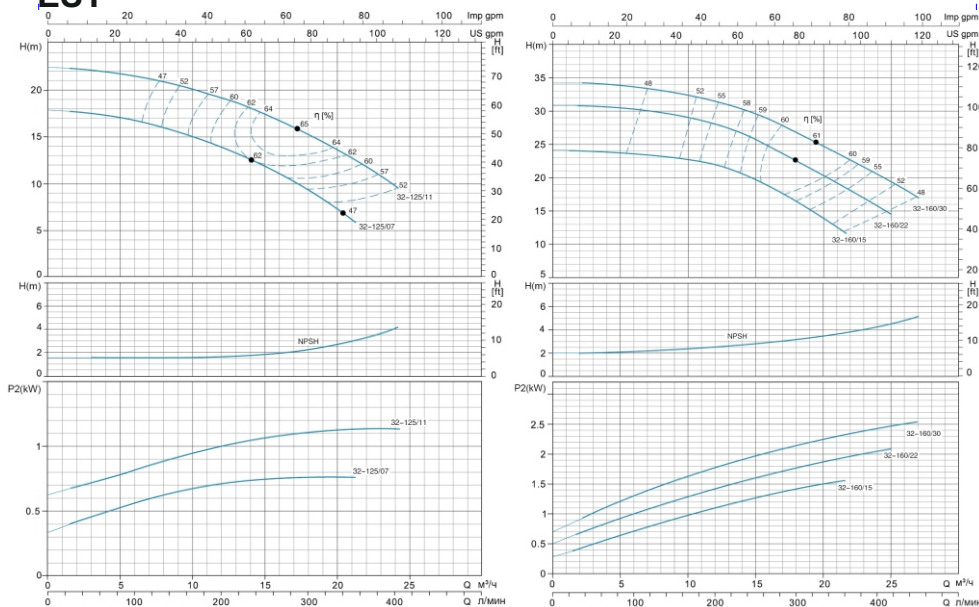
Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016).

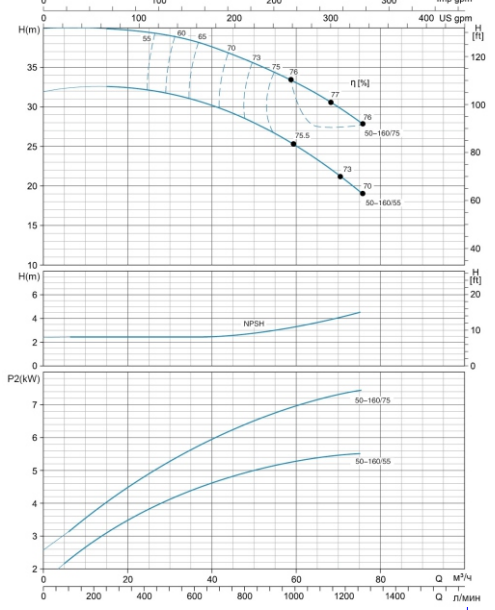
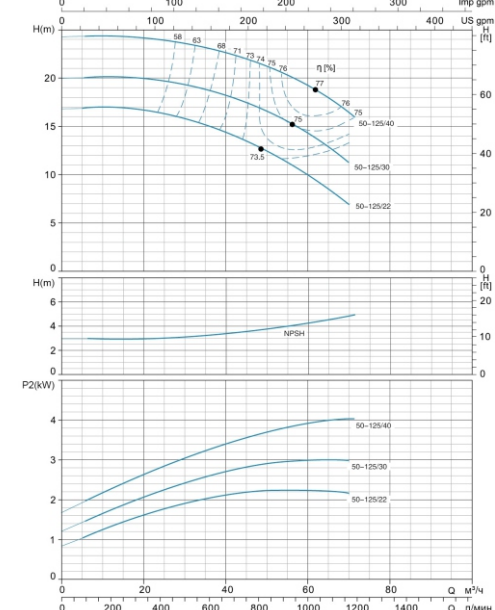
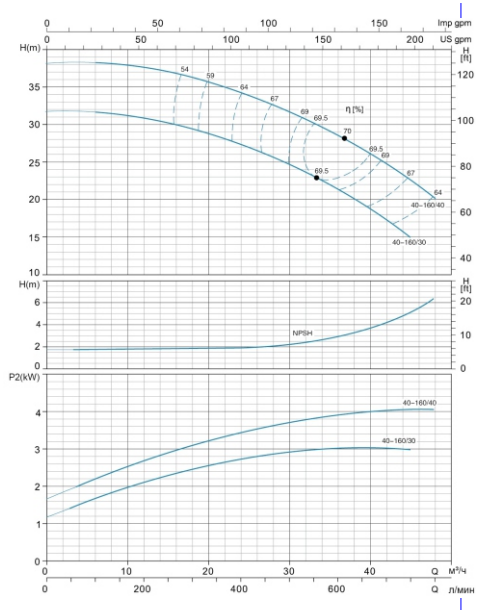
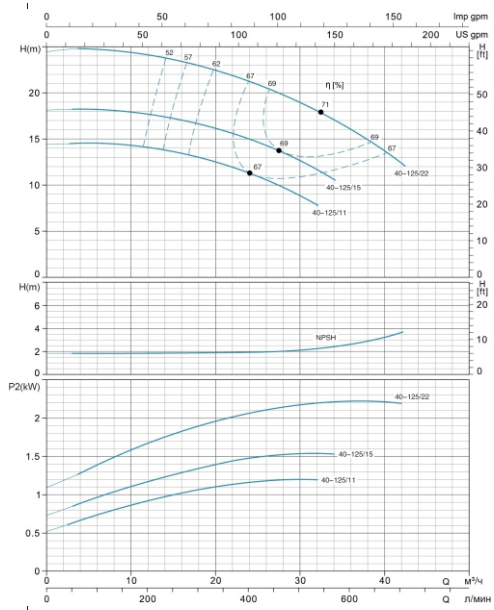
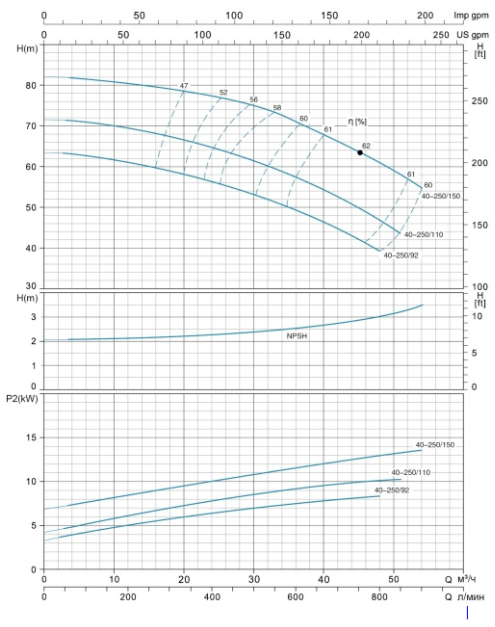
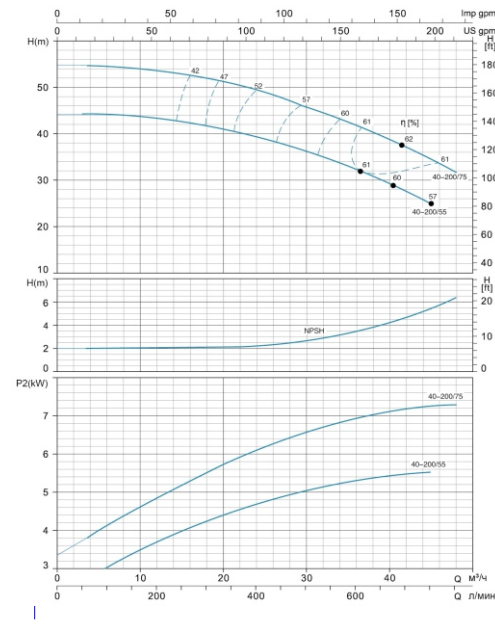
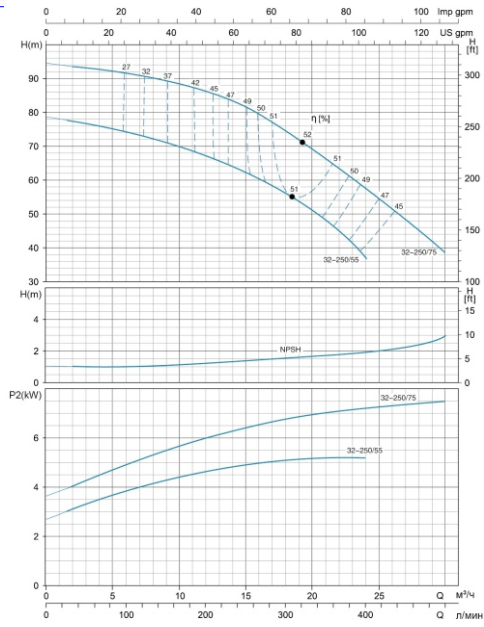
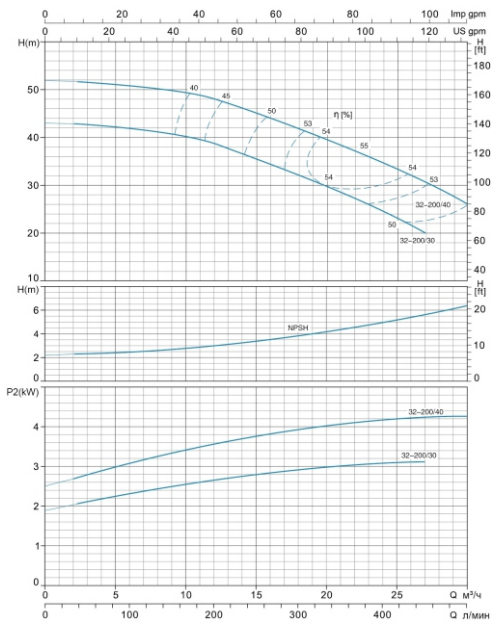
Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

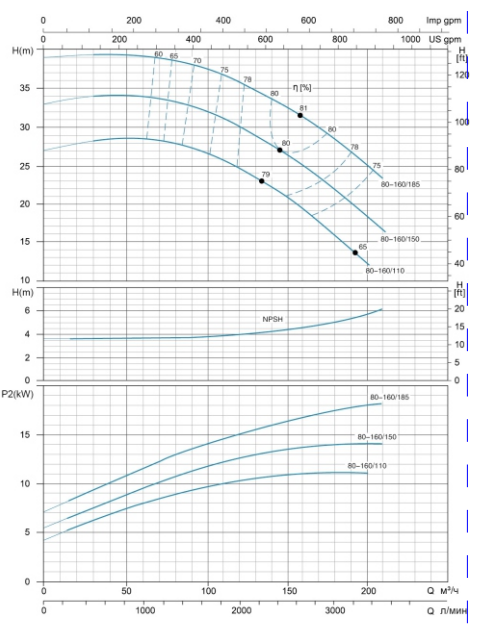
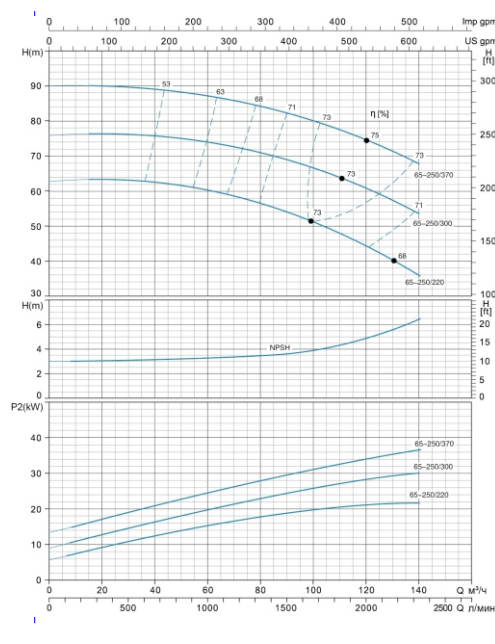
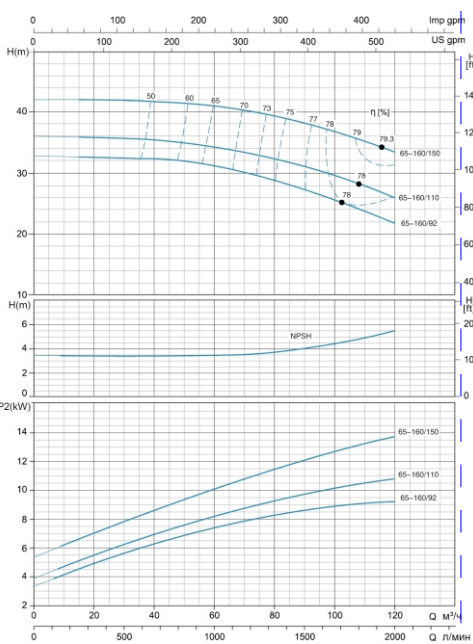
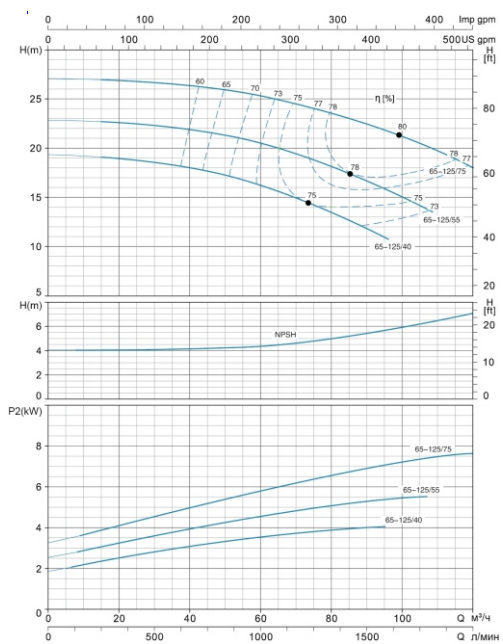
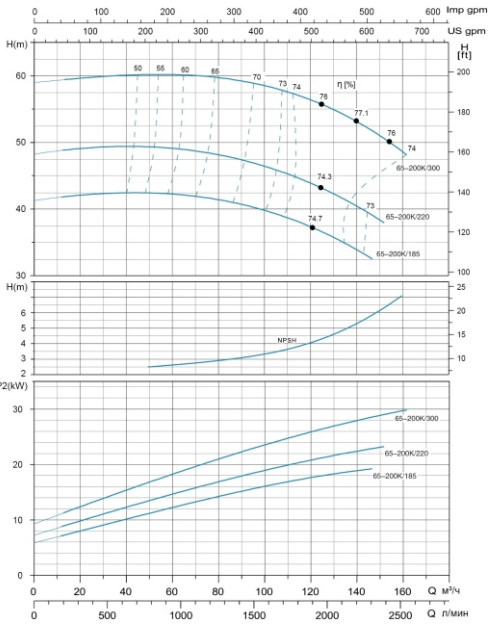
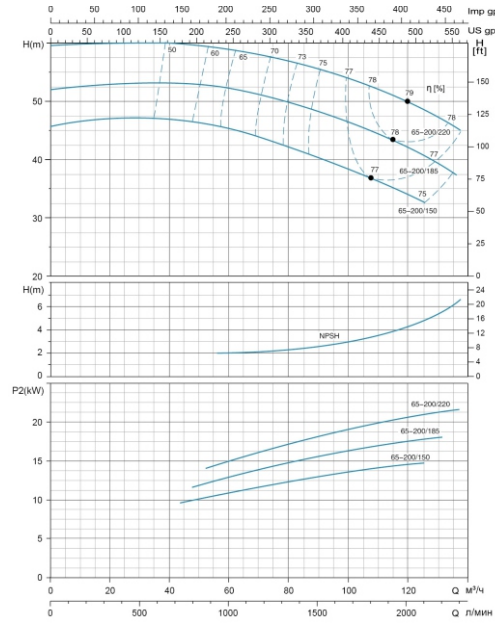
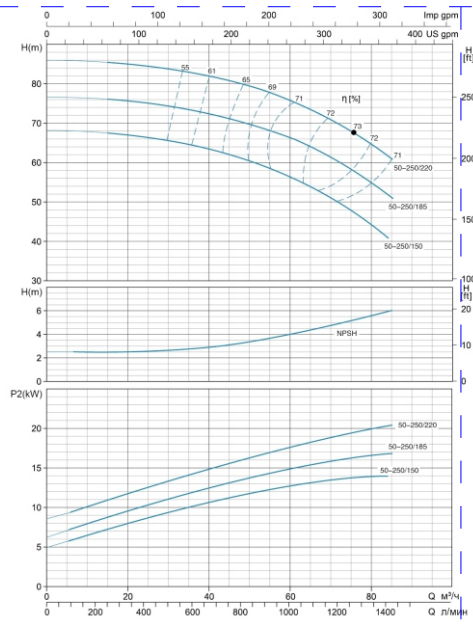
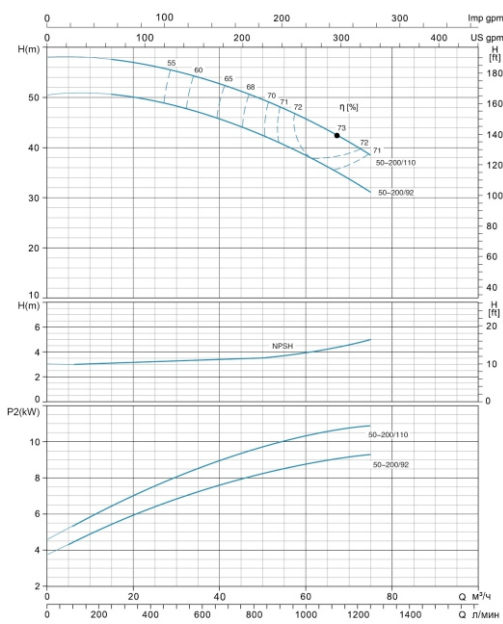
Технический регламент Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

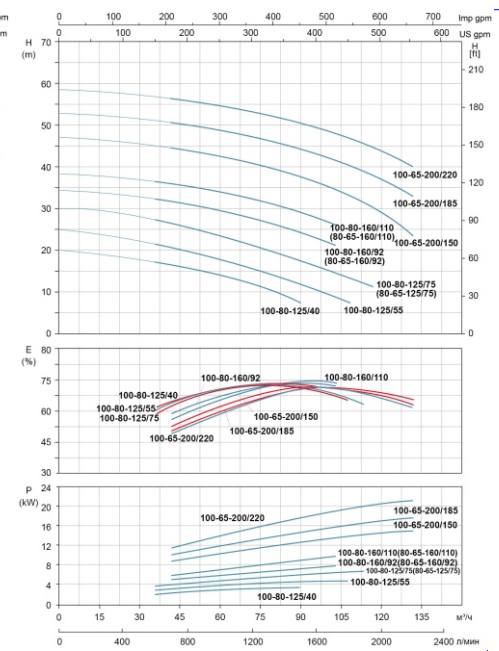
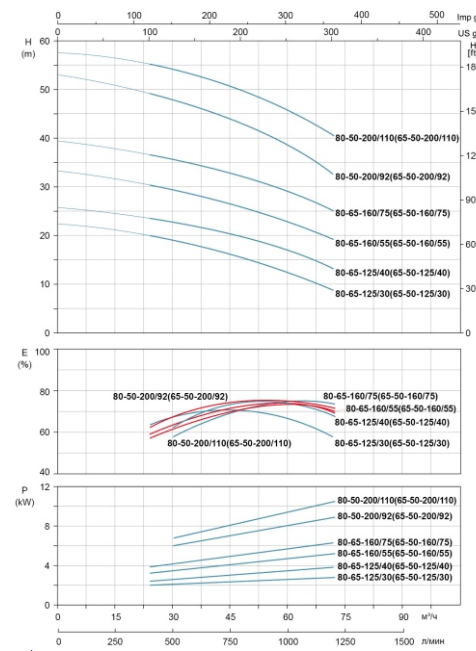
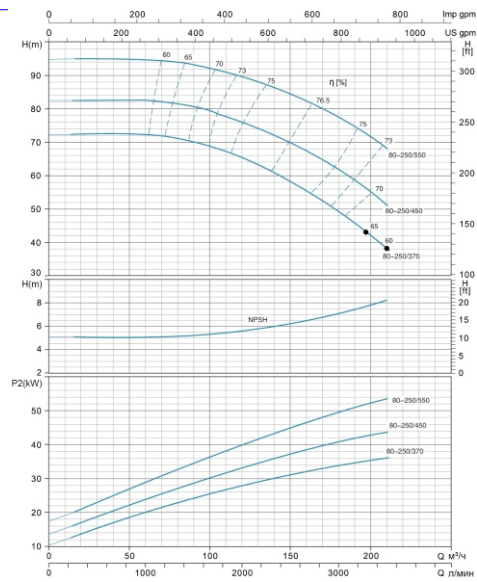
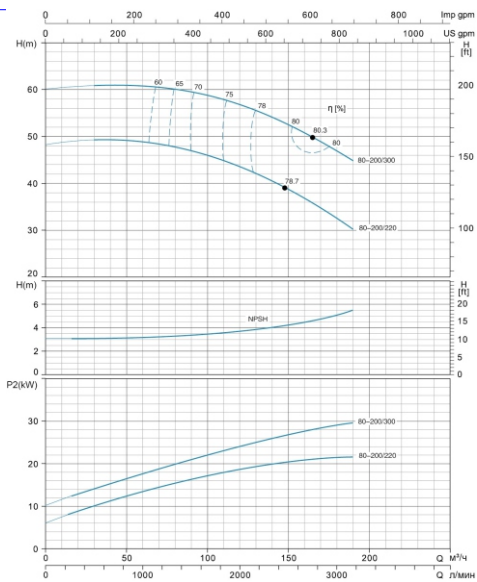
5. Кривые характеристик

EST

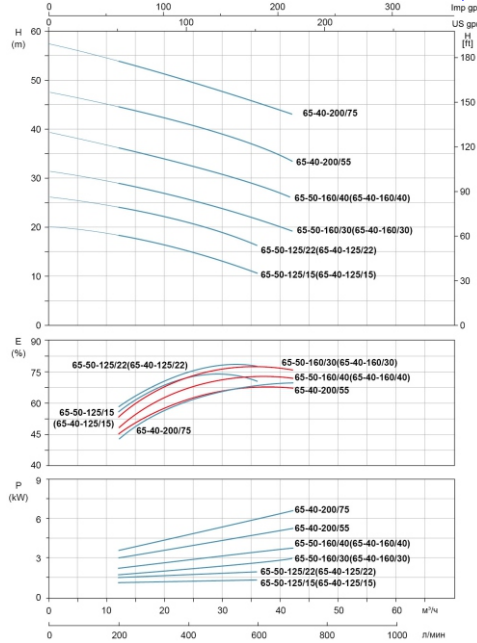
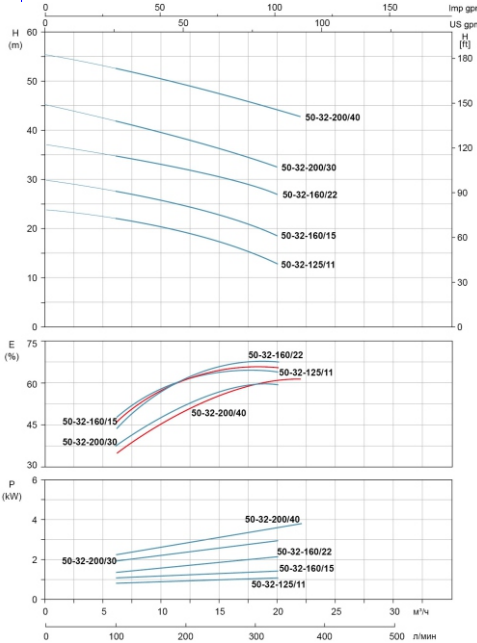




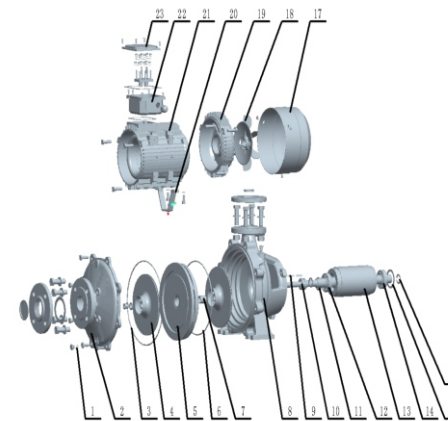




ESST



6. Структурная схема

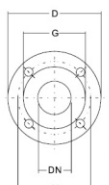


1. Пробка сливная
2. Корпус насосной части
3. Колесо рабочее
4. Уплотнение механическое
5. Кольцо уплотнительное «O» - профиля
6. Отражатель
7. Сальник
8. Крышка электродвигателя передняя
9. Подшипник передний
10. Ротор
11. Подшипник задний
12. Крышка вентилятора
13. Крыльчатка вентилятора
14. Крышка электродвигателя задняя
15. Ввод кабельный
16. Конденсатор
17. Крышка клеммной коробки
18. Клеммная колодка
19. Корпус электродвигателя (статор)
20. Ножка задняя
21. Пробка заливная насосной части

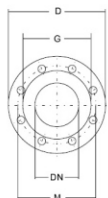
7. Монтажный размер

EST

Размеры фланцев



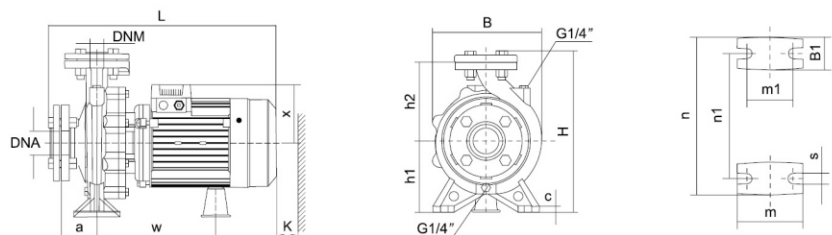
PN16						
DN	D	M	G	HOLES N°	Ø	MAX. THICKNESS
32	140	100	78	4	18	18
40	150	110	88	4	18	18
50	165	125	102	4	18	20
65	185	145	122	4	18	20



PN16						
DN	D	M	G	HOLES N°	Ø	MAX. THICKNESS
80	200	160	138	8	18	22
100	220	180	158	8	18	22

Схема установки

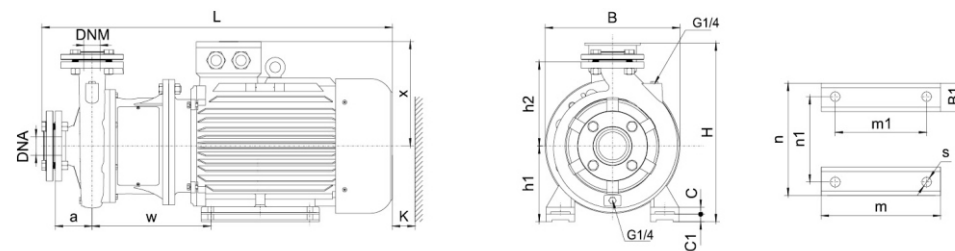
(для насосов с мощностью двигателя по 7,5кВт включительно)



Модель	DNM	DNA	a	w	x	h2	B1	c	h1	m	m1	n	n1	s	B	H	L	K															
32-125/7	32	50	80	223	113	140	48	12	112	100	70	190	140	15	192	281	427	85															
32-125/11																																	
32-160/15																																	
32-160/22																																	
32-160/30																																	
32-200/30			155	264	180	198	60	15	160	240	190	14	240	321	430	95																	
32-200/40																																	
32-250/55																																	
32-250/75																																	
40-125/11																	40	65	80	255	127	140	45	112	100	70	210	160	218	282	489	95	
40-125/15																																	
40-125/22																																	
40-160/30																																	
40-160/40																																	
40-200/55	100	259	180	180	50	160	264	212	15	275	370	553	583	105																			
40-200/75																																	
50-125/22															50	65			100	262	127	160	50	12	132	100	70	240	190	243	322	518	110
50-125/40																																	
50-160/55																																	
50-160/75																																	
65-125/40	65	80	100	265	180	180	68	14	160	125	95	280	212	283			372	564															
65-125/55																																	
65-125/75																																	
65-125/75																																	
65-125/75																																	

Схема установки

(для насосов с мощностью двигателя выше 7,5кВт)

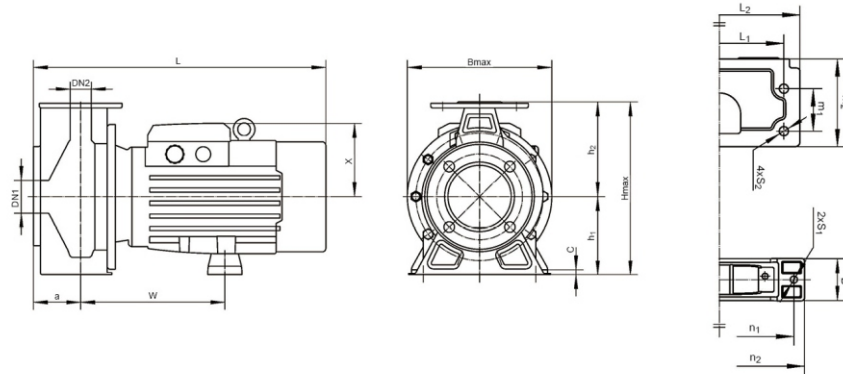


Модель	DNM	DNA	a	w	x	h2	B1	C	C1	h1	m	m1	n	n1	s	B	H	L	K													
40-250/92	40	65	100	310	260	225	65	20	20	180	260	210	320	254	14.5	350	440	845	110													
40-250/110																																
40-250/150																																
50-200/92	50	65	100	310	260	225	65	20	20	180	260	210	320	254	14.5	350	440	845	110													
50-200/110																																
50-250/150																																
50-250/185																																
50-250/220																																
65-160/92				65	80	100	310	260	225	65	20	20	180	260	210	320	254	14.5	350	440	845	110										
65-160/110																																
65-160/150																																
65-200/150																																
65-200/185																																
65-200/220	70	275	225				70	25	-	180	304	254	355	279	455	925																
65-200/220																																
65-200K/185																																
65-200K/220																																
65-200K/300																																
65-250/220	70	275	250	70	22	-	180	311	241	355	279	455	950																			
65-250/300																																
65-250/370																																
80-160/110														80	100	125	315	260	225	65	20	20	160	260	210	320	254	14.5	350	420	870	130
80-160/150																																
80-160/185																																
80-200/220																																
80-200/300																																
80-250/370	70	305	250	70	25	-	180	311	241	355	279	455	950																			
80-250/450																																
80-250/550																																
80-250/550																																
80-250/550																																

ESST

Монтажные размеры

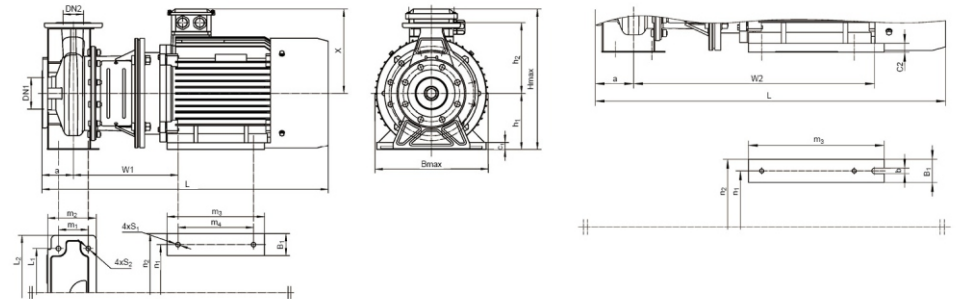
Насосов до 7.5 кВт



МОДЕЛЬ	DN1	DN2	a	w	L1	L2	m1	m2	n1	n2	h1	h2	2-S1	4-S2	B	C	X	Bmax	Hmax	L
XZS50-32-125/11	50	32	80	205	140	190	70	122	205	240	112	140	2-Ø12	4-Ø15	65	12	127	240	250	475
XZS50-32-160/15	50	32	80	207	190	240	70	122	205	240	132	160	2-Ø12	4-Ø15	65	12	127	244	292	477
XZS50-32-160/22	50	32	80	207	190	240	70	122	205	240	132	160	2-Ø12	4-Ø15	65	12	127	244	292	477
XZS50-32-200/30	50	32	80	244	190	240	70	124	225	260	160	180	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	295	340	492
XZS50-32-200/40	50	32	80	244	190	240	70	124	225	260	160	180	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	295	340	492
XZS65-50-125/15	65	50	80	205	160	210	70	121	205	240	112	140	2-Ø12	4-Ø15	65	12	127	240	252	475
XZS65-50-125/22	65	50	80	205	160	210	70	121	205	240	112	140	2-Ø12	4-Ø15	65	12	127	240	252	475
XZS65-50-160/30	65	50	80	244	190	240	70	123	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	492
XZS65-50-160/40	65	50	80	244	190	240	70	123	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	492
XZS65-40-200/55	65	40	40	246	212	265	70	146	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	295	340	563
XZS65-40-200/75	65	40	40	246	212	265	70	146	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	295	340	563
XZS80-65-125/30	80	65	65	254	190	240	70	158	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	522
XZS80-65-125/40	80	65	65	254	190	240	70	158	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	522
XZS80-65-160/55	80	65	65	256	212	265	70	150	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	280	340	573
XZS80-65-160/75	80	65	65	256	212	265	70	150	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	280	340	573
XZS100-80-125/40	100	80	80	256	212	280	95	155	225	260	160	180	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	280	340	524
XZS100-80-125/55	100	80	80	258	212	280	95	155	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	280	340	575
XZS100-80-125/75	100	80	80	258	212	280	95	155	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	280	340	575
XZS65-40-125/15	65	40	80	205	160	210	70	121	205	240	112	140	2-Ø12	4-Ø15	65	12	127	240	252	475
XZS65-40-125/22	65	40	80	205	160	210	70	121	205	240	112	140	2-Ø12	4-Ø15	65	12	127	240	252	475
XZS65-40-160/30	65	40	80	244	190	240	70	123	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	492
XZS65-40-160/40	65	40	80	244	190	240	70	123	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	492
XZS65-50-125/30	65	50	100	254	190	240	70	158	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	522
XZS65-50-125/40	65	50	100	254	190	240	70	158	225	260	132	160	2-Ø12	4-Ø15	75	15	124	260	292	522
XZS65-50-160/55	65	50	100	256	212	265	70	150	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	280	340	573
XZS65-50-160/75	65	50	100	256	212	265	70	150	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	280	340	573
XZS80-65-125/75	80	65	100	258	212	280	95	155	245	280	160	180	2-Ø12	4-Ø15	70	15	142	280	340	575

Монтажные размеры

Насосов свыше 7.5 кВт



МОДЕЛЬ	DN1	DN2	a	w1	w2	L1	L2	m1	m2	m3	m4	n1	n2	h1	h2	4-S1	4-S2	B1	b	c1	c2	X	Bmax	Hmax	L
XZS80-50-200/92	80	50	100	314	-	212	265	70	146	210	260	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø14	65	-	20	-	260	350	420	816
XZS80-50-200/110	80	50	100	314	-	212	265	70	146	210	260	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø14	65	-	20	-	260	350	420	816
XZS100-80-160/92	100	80	100	321	-	212	280	95	155	260	210	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø14	65	-	20	-	260	350	420	823
XZS100-80-160/110	100	80	100	321	-	212	280	95	155	260	210	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø14	65	-	20	-	260	350	420	823
XZS100-65-200/150	100	65	100	-	581	250	320	95	155	310	-	254	314	180	225	-	4-Ø14	60	14.5	-	20	260	350	440	823
XZS100-65-200/185	100	65	100	-	625	250	320	95	155	354	-	254	314	180	225	-	4-Ø14	60	14.5	-	20	260	350	440	868
XZS100-65-200/220	100	65	100	334	-	250	320	95	155	311	241	279	355	180	225	4-Ø14.5	4-Ø14	70	-	22	-	280	355	460	913
XZS65-50-200/92	65	50	100	314	-	212	265	70	146	210	260	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø15	65	-	-	-	260	350	420	816
XZS65-50-200/110	65	50	100	314	-	212	265	70	146	210	260	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø15	65	-	-	-	260	350	420	816
XZS80-65-160/92	80	65	100	321	-	212	280	95	155	260	210	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø15	65	-	-	-	260	350	420	823
XZS80-65-160/110	80	65	100	321	-	212	280	95	155	260	210	254	320	160	200	4-Ø14.5	4-Ø15	65	-	-	-	260	350	420	823

Размеры фланца



PN16 ФЛАНЦЫ

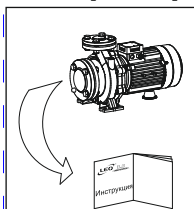
DN	D	M	G	Отверстия N'	Ø	Максимум. толщина
Ø32	140	100	76	4	18	14
Ø40	150	110	84	4	18	14.5
Ø50	165	125	99	4	18	15
Ø65	185	145	118	4	18	16
Ø80	200	160	132	4	18	18



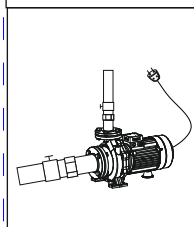
PN16 ФЛАНЦЫ

DN	D	M	G	Отверстия N'	Ø	Максимум. толщина
Ø100	220	180	152	8	18	18

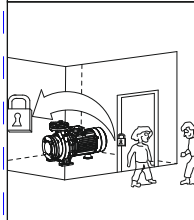
8. Меры предосторожности



1. Для обеспечения нормальной и безопасной работы электрических насосов, читайте инструкцию перед использованием.

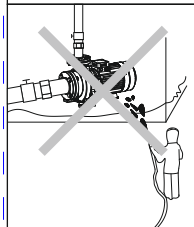


2. Электрический насос должен иметь надежное заземление для предотвращения поражения электрическим током. Для безопасности насос рекомендовано оснастить устройством защитного отключения (УЗО). Не мочить штепсель сетевого шнура.

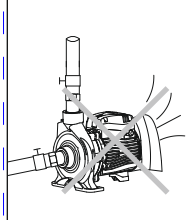


3. Не прикасайтесь к электрическим частям насоса во время работы, не плавайте вблизи рабочей зоны во избежание несчастных случаев.

УСТАНОВИТЕ ЭЛЕКТРОНАСОС И ЦЕПЬ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.



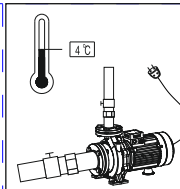
4. Избегайте разбрызгивания воды под давлением в электрический насос, а также не допускайте погружения (даже частичного) электронасоса в воду.



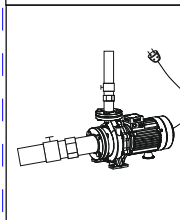
5. Насос должен находиться в вентилируемом помещении, конструкция которого должна предотвращать проникновение атмосферных осадков на корпус и внутрь электродвигателя.



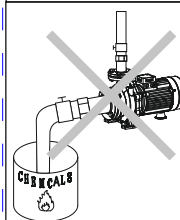
Предупреждение! Введение в эксплуатацию, монтаж, техническое обслуживание и контрольные осмотры должны проводить специалисты соответствующей квалификации. Если эти работы выполнены лицом, которое не имеет соответствующей квалификации и разрешения на проведение таких работ, то электронасос может быть снят с гарантийного обслуживания!



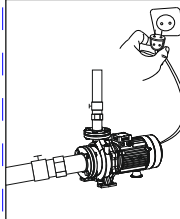
6. В случае падения температуры окружающей среды ниже 4 °С, или в случае длительного простоя насоса, пустая гидросистема может быть повреждена. Не используйте насос при длительном отсутствии воды.



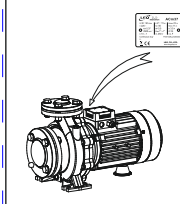
7. Перекачиваемая жидкость может быть горячей и под высоким давлением, прежде чем демонтировать насос, клапаны на обеих сторонах трубопровода должны быть перекрыты, чтобы избежать ожога.



8. Не допускается перекачивание любых легковоспламеняющихся, взрывоопасных или газифицированных жидкостей.



9. Следите, чтобы насос неожиданно не включился при монтаже или демонтаже, в этом случае и при длительном простое всегда держите сетевой тумблер выключенным, а входной и выходной клапаны закрытыми.



10. Параметры сети питания должны соответствовать значениям параметров, указанных на табличке корпуса электронасоса. При длительном хранении, поместите насос в сухое, вентилируемое и прохладное место при комнатной температуре.



Внимание! Эксплуатационная надежность оборудования гарантируется только в случае его использования в соответствии с функциональным назначением. Во всех случаях необходимо придерживаться рекомендованных значений основных технических параметров данного насосного оборудования.

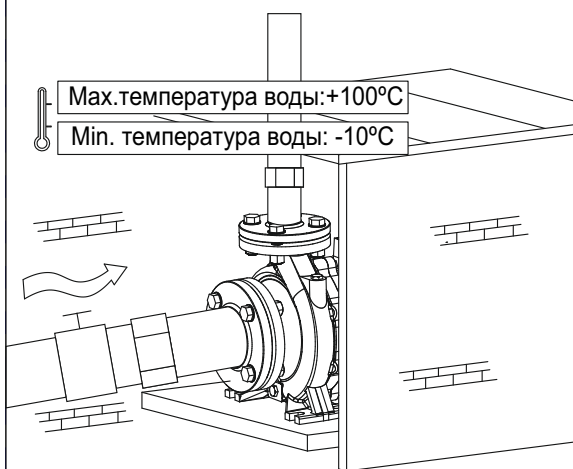


Данная инструкция важна сама по себе, но, тем не менее, она не может учесть всех возможных случаев, которые могут возникнуть в реальных условиях! В таких случаях следует руководствоваться общепринятыми правилами техники безопасности, быть внимательным и аккуратным!

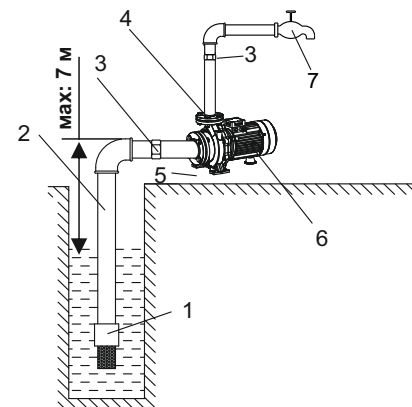
9. Монтаж трубопроводов



Электронасос должен устанавливаться и обслуживаться квалифицированным персоналом. монтаж и обслуживание должны соответствовать местным стандартам. Трубопроводы должны устанавливаться согласно руководству по эксплуатации. Должны быть соблюдены меры по защите от оледенения трубопроводов.



1. Для установки насоса входная труба должна быть настолько короткой насколько возможно с наименьшим количеством изгибов. Насос должен быть установлен в вентилируемом и сухом месте. Насос может быть установлен на улице с условием обеспечения надлежащего перекрытия для предотвращения негативного влияния погодных условий.
2. Для правильного использования системы водоснабжения, клапаны должны быть установлены на входном, выходном отверстиях трубопровода. Входной трубопровод должен быть оборудован запорным обратным клапаном.

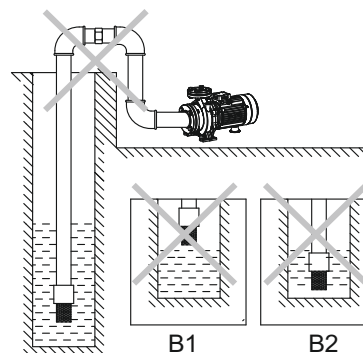


Корректный монтаж

A

Некорректный монтаж

B



A: Схема правильной установки насоса и трубопроводов

- 1 – Заборный обратный клапан с фильтром грубой очистки
- 2 – Входной трубопровод
- 3 – Муфта
- 4 – Выходное отверстие
- 5 – Сливная пробка
- 6 – Электронасос
- 7 – Запорная арматура (кран)

B: Меры предосторожности при установке входных трубопроводов

1. При установке электрического насоса, не используйте слишком мягкую резиновую трубу (шланг) для входного трубопровода, чтобы избежать ее деформацию.
2. Заборный обратный клапан с фильтром грубой очистки должен быть установлен вертикально на расстоянии 30 см от дна водного резервуара, чтобы избежать попадания песка и камней в насосную часть электронасоса (B2).
3. На входном трубопроводе должно быть как можно меньше изгибов (угловых переходников) для беспрепятственного прохождения воды во входное отверстие насоса.
4. Диаметр входного трубопровода должен соответствовать диаметру входного отверстия насоса. Это влияет на производительность насоса и создаваемый им напор.
5. Заборный обратный клапан с фильтром грубой очистки не должен быть на уровне или выше зеркала воды (B1).
6. В случае, если длина входного трубопровода более 9 м или ее подъем выше 4 м, диаметр входного трубопровода должен быть больше диаметра входного отверстия насоса.
7. При установке трубопровода обеспечьте защиту трубопровода от давления воды, создаваемого насосом.
8. Во входном трубопроводе должен быть установлен фильтр во избежание попадания твердых частиц в насос.

C: Меры предосторожности при установке выходных трубопроводов

Диаметр выходного трубопровода должен соответствовать диаметру выходного отверстия насоса, чтобы уменьшить падение напряжения на электрической части насоса, повышенного расхода и шума, а также напора и производительности насоса.

10. Электрические соединения



Если электрическая сеть не выключена, не производите монтаж проводов в клеммной коробке. Электрический насос должен иметь надежное заземление для предотвращения поражения электрическим током в случае короткого замыкания в цепи подключения электронасоса. Для безопасности цепи подключения электронасоса рекомендуем электрическую сеть оснастить устройством защитного отключения (УЗО).

1. Электрические соединения и защита должны быть проведены согласно норм и правил установки электрооборудования. Спецификация рабочего напряжения отмечена на табличке с изделием. Обеспечьте соответствие электрических параметров электродвигателя с параметрами электрической сети.
2. В случае, если электрический насос слишком удален от источника электропитания, провод питания должен иметь большее сечение, иначе электрический насос не будет работать в нормальном режиме из-за существенного падения напряжения в проводе.
3. Если насос находится на улице, питающий кабель должен быть спрятан в кабельный короб или рукав для наружного использования.

ТОЛЬКО ДЛЯ ТРЕХФАЗНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ НАПРЯЖЕНИЕМ 380В (380V).

Электронасосы оснащенные трехфазным электродвигателем, могут подключаться по двум основным схемам подключения к трёхфазной сети: подключение «звездой», подключение «треугольником».

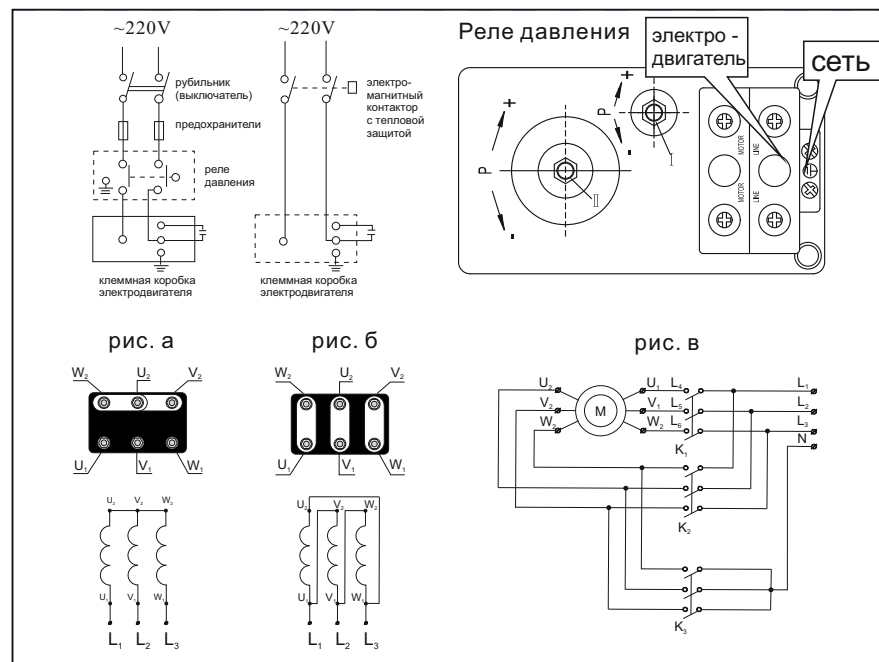
При соединении трёхфазного электродвигателя «звездой» концы статорных обмоток соединяются вместе, соединения производятся в одной точке, а на начала обмоток подаётся трехфазное напряжение (рис. а).

При соединении трёхфазного электродвигателя по схеме подключения «треугольником» обмотки статора электродвигателя соединяются последовательно таким образом, что конец одной обмотки соединяется началом следующей и так далее (рис. б).

Следует отметить, что при подключении «звездой» пуск будет плавным, но так невозможно достичь максимальной мощности работы электродвигателя. При подключении «треугольником» двигатель выдаст полную паспортную мощность, а это в 1.5 раза больше, чем при подключении «звездой», но пусковой ток будет настолько высок, что может повредиться (подгореть) изоляция проводов.

Поэтому для мощных электродвигателей применяют комбинированную схему подключения «звезда-треугольник» (рис. в). Пуск электродвигателя производится по схеме «звезда» (пусковые токи небольшие), а после выхода электродвигателя в рабочий режим (электродвигатель развивает полные обороты) происходит автоматическое или ручное переключение на схему «треугольник» (мощность возрастает в 1.5 раза и приближается к номинальной). Переключение делают с помощью магнитных пускателей, пускового реле времени, пакетного переключателя или с помощью специального контактора, выполняющего все перечисленные функции.

Проверьте правильность работы электрического насоса и направление вращения электродвигателя, которое должно соответствовать направлению, указанному на корпусе насоса. Направление можно определить по лопастей вентилятора, например, если вращение происходит по часовой стрелке, то подключение электродвигателя произведено правильно. В противном случае, выключите электрическую сеть, и поменяйте две силовые жилы кабеля местами.



Регулировка реле давления.

1. Определите для себя требуемое значение минимального давления, которое необходимо для запуска электродвигателя насоса.
2. Перед регулировкой реле давления отключите его от электропитания!
3. На крышке реле давления открутите крепежный пластмассовый винт с «—» - пазом (с прямым шлицом) и снимите крышку. Под крышкой расположены регулировочные гайки, указанные на рисунке выше (поз. (I), поз. (II)).
4. Отрегулируйте предварительное давление в воздушной камере гидроаккумулятора насосной станции (резервуаре-накопителе), которое должно быть равно 1.5 бар. Со стороны воздушной камеры на корпусе гидроаккумулятора (с противоположной стороны от резьбового штуцера для подсоединения к системе водоснабжения) расположена декоративная крышка, под которой находится пневмоклапан (штуцер с золотником). Для создания необходимого давления можно использовать, например, автомобильный насос с манометром, подсоединив его к пневмоклапану. Следуйте приведенным ниже рекомендациям (порядок действий зависит от конкретной ситуации!):
 - включите насос;
 - + если после закрытия запорной арматуры насос продолжает работать, отключите реле давления от электрического питания;
 - + проверните гайку (II) по часовой стрелке - так достигается монтаж более высокого предела отключения электронасоса по требуемой величине давления в системе водоснабжения;
 - если присутствуют протечки (обнаружена негерметичность трубопровода), необходимо произвести перегерметизацию трубопровода;
 - в случае, если реле давления включает и отключает электронасос (частый старт) после открытия запорной арматуры (кранах, потребителей), отключите реле давления от электрической сети;
 - + проверните гайку (I) против часовой стрелки - таким образом повышается разница между

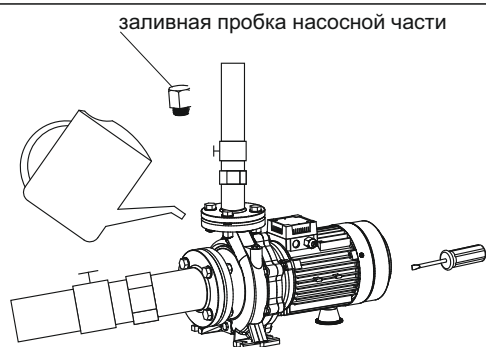
режимом включения и отключения реле давления электронасоса.

Например: при заводских установках от 1,4 до 2,8 бар разница составляет 1,4 бар, это как раз стандартное значение настройки. Если необходимо поднять давление выключения до 3 бар, то - проверните гайку (II) по часовой стрелке. А давление включения нужно установить на уровне от 1,5 до 2,0 бар, путем проворота против часовой стрелки гайки (I), пока не добьетесь разницы между давлением включения и выключения в пределах от 1,0 до 1,5 бар.

11. Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание



Не запускайте насос прежде, чем насосная часть не будет заполнена водой. Не касайтесь электрического насоса, если электропитание не было отключено в течение 5 минут. Не демонтируйте корпус насоса, если вода в насосной части не слита.

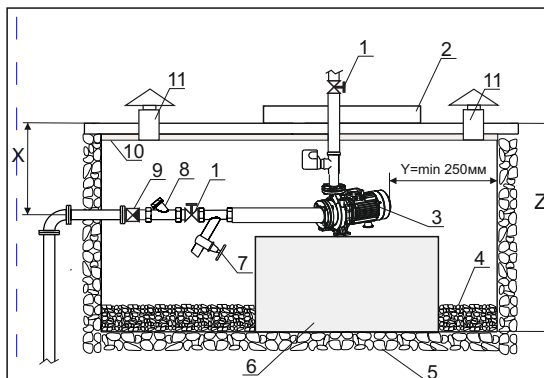


Перед запуском нужно повернуть лопасть вентилятора, проверьте, свободно ли вращение. Затем, открутите заливную пробку, заполните насосную часть чистой водой. Закрутите заливную пробку. Для выпуска воздуха из системы в период цикла всасывания, откройте любое водозаборное устройство напорного трубопровода (например, водопроводный кран) и запустите насос.

Внимание:

1. Насосная часть должна быть заполнена водой перед первым пуском. В дальнейшем нет необходимости заполнять насосную часть водой.
2. Если работающий насос не качает воду в течение 5 минут, выключите его из сети, повторно заполните водой насосную часть электронасоса, либо проверьте трубопровод на наличие протечек.
3. В случае заморозков, открутите сливную пробку, слейте воду из насосной части. Когда насос необходимо будет снова запустить, открутите заливную пробку, заполните водой насосную часть. Для выпуска воздуха из системы в период цикла всасывания, откройте любое водозаборное устройство напорного трубопровода (например, водопроводный кран) и запустите насос.
4. В случае если насос не используется на протяжении большого промежутка времени вода из насоса должна быть слита. Насосная часть, рабочее колесо должны быть покрыты антикоррозийной смазкой. Насос должен быть помещен в сухое вентилируемое помещение.
5. Если насос не использовался, то перед пуском произведите действия согласно пунктам 1 и 2.
6. При повышенной температуре окружающей среды, обеспечьте хорошую вентиляцию, избегайте образования конденсата на электродвигателе и электрической части. Это может привести к поломке как всего электронасоса, так и его комплектующих (деталей).
7. Если электродвигатель сильно нагревается, немедленно отключите электропитание и проверьте на наличие неисправности.

12. Рекомендации по защите системы водоснабжения



1. Запорная арматура (кран)
 2. Сервисный люк приямка утепленный
 3. Насос поверхностный
 4. Абсорбирующий материал (например, керамзит, галька и т.д.)
 5. Грунт
 6. Бетонное основание
 7. Запорная арматура для слива воды на зиму
 8. Фильтр грубой очистки
 9. Обратный клапан
 10. Утеплитель (например, пенопласт)
 11. Вентиляционная шахта
- X - размер, превышающий глубину промерзания грунта
Y - минимальное расстояние от крышки вентилятора до задней стенки приямка
Z - размер, не превышающий глубину залегания грунтовых вод.

1. Обустройство приямка для установки электронасоса.

Первым делом при монтаже насоса необходимо определить место его установки - это должно быть сухое хорошо проветриваемое помещение или технологический приямок, защищенный от атмосферных осадков, хорошо утепленный для работы в зимний период. Если насос устанавливается временно на открытом участке - то обязательно защитить насос от атмосферных осадков и прямого попадания солнечных лучей, например, расположить насос под навесом. Насос должен быть установлен на бетонное основание или полу высотой не менее 200 мм от поверхности пола. Поверхность пола должна иметь дренажные отверстия на случай утечки воды из системы, и должна быть покрыта абсорбирующим материалом толщиной не менее 150 мм.

Во избежание вибраций - необходимо надежно зафиксировать насос на бетонном основании или полке специальными болтами.

На всасывающей магистрали обязательно должен быть установлен обратный клапан и фильтр грубой очистки, защищающий насос от попадания в него примесей. Всасывающий трубопровод должен иметь герметичные резьбовые соединения и диаметр не менее диаметра патрубка насоса.

13. Возможные неисправности и способы их устранения



Проверять насос после отключения от электросети.

Неисправность	Причина	Способы устранения
Насос не подает воду, двигатель не работает.	Плохой контакт на выключателе	Очистите контакты или замените выключатель
	Сгорел предохранитель	Замените предохранитель
	Потери на кабеле	Проверьте и затяните силовые клеммы
	Неправильная фазировка	Поменяйте местами провода или замените кабель
	Автоматическое отключение	Переключите выключатель тепловой защиты. В случае его повторного отключения обратитесь к специалисту (электрику)
	Сгорел конденсатор	Замените соответствующий по номиналу конденсатор (обратитесь в региональный сервисный центр)
	Заклинило вал или подшипники	Замените подшипники (обратитесь в региональный сервисный центр)
	Заклинило рабочее колесо	Проверните вал со стороны вентилятора отверткой или разберите корпус, проверьте и отрегулируйте зазор между рабочим колесом и корпусом насосной части (обратитесь в региональный сервисный центр)
	Обмотка статора повреждена	Замените статор (обратитесь в региональный сервисный центр)
Если установлена управляющая автоматика (контроллер, реле давления):	а) неправильный монтаж элементов управляющей автоматики;	а) произведите надлежащее соединение элементов управляющей автоматики согласно инструкции завода-изготовителя;
	б) повреждены элементы управляющей автоматики	б) замените поврежденные элементы управляющей автоматики

Неисправность	Причина	Способы устранения
Электродвигатель работает, но насос не качает	Вал вращается в противоположном направлении	Поменяйте местами две фазы (для трехфазных двигателей)
	Насосная часть не полностью заполнена водой	Перезаполните насосную часть водой
	Повреждено рабочее колесо в рабочей части электронасоса	Замените рабочее колесо (обратитесь в региональный сервисный центр)
	Протечка на входящем трубопроводе	Проверьте трубопровод, места стыковки труб и переходников
	Слишком низкий уровень воды, высота всасывания больше, чем предусмотрено для электронасоса	Установите насос на более низкой отметке, уменьшите высоту всасывания
	Заблокирован обратный клапан (если установлен, но монтаж предпочтительна)	Очистите или замените обратный клапан
	Поступление воздуха через элементы всасывающего трубопровода	Произведите перегерметизацию всех соединений и элементов всасывающего трубопровода, включая компоненты насосной части электронасоса
	Лед в трубопроводе или в насосной части	Запустите насос после того, как лед растаял
	Забит фильтр грубой очистки, либо входной трубопровод инородными материалами	Устраните неисправность. Замените фильтрующий элемент или прочистите его
Недостаточное давление на выходе насоса	Неправильно подобранный тип насоса	Замените на правильный
	Входной трубопровод слишком длинный или слишком много изгибов в трубопроводе. Неправильно подобраны диаметры трубопроводов	Предусмотрите менее длинный трубопровод, правильно подберите его диаметр
	Забит фильтр грубой очистки, либо входной трубопровод инородными материалами	Устраните неисправность. Замените фильтрующий элемент или прочистите его
	Повреждено рабочее колесо в рабочей части электронасоса	Замените рабочее колесо (обратитесь в региональный сервисный центр)
Электродвигатель работает с перебоями или из статора исходит запах горелой проводки	Заклинило насосную часть насоса либо насос перегружен на протяжении длительного времени	Извлеките посторонние предметы из насосной части насоса. Поставьте насос на более низкий уровень
	Неправильное заземление. Неисправность в цепи электропитания, или требуется квалифицированное вмешательство специалиста для определения неисправности	Найдите причину. Обратитесь в региональный сервисный центр, если поломка обнаружена внутри электронасоса

Неисправность	Причина	Способы устранения
Прерывистая работа насоса из-за выключения тепловой защиты двигателя	Затрудненный свободный ход рабочего колеса	Очистите рабочее колесо от загрязнения
	Слишком низкая температура перекачиваемой жидкости (вода замерзает при $t=0^{\circ}\text{C}$)	Выключите насос. Дождитесь нагрева ($t>0^{\circ}\text{C}$) перекачиваемой жидкости
	Напряжение электросети выше/ниже допустимых значений, указанных на заводской табличке электронасоса	Выключите насос. Дождитесь снижения/поднятия напряжения электросети до допустимых значений, указанных на заводской табличке электронасоса
	Слишком густая жидкость	Разбавьте перекачиваемую жидкость или замените насос на более мощный
	Неисправен электродвигатель электронасоса	Обратитесь на региональный сервисный центр
Насос включается и выключается слишком часто (при использовании с гидроаккумулятором).	Испорчена мембрана гидроаккумулятора	Замените мембрану или гидроаккумулятор целиком
	Отсутствие сжатого воздуха в гидроаккумуляторе	Заполните гидроаккумулятор воздухом до давления 1,5 бар (атм) посредством специального вентиля (штуцера), установленного в торце гидроаккумулятора под декоративным колпачком (крышечкой)
	Заблокирован и негерметичен обратный клапан	Очистите клапан от мусора, загерметизируйте его или замените
Насос не достигает необходимого давления (при использовании с гидроаккумулятором)	Испорчена мембрана гидроаккумулятора	Замените мембрану или гидроаккумулятор целиком
	Отсутствие сжатого воздуха в гидроаккумуляторе	Заполните гидроаккумулятор воздухом до давления 1,5 бар (атм) посредством специального вентиля (штуцера), установленного в торце гидроаккумулятора под декоративным колпачком (крышечкой) - проверять не реже одного раза в месяц
	Заблокирован и негерметичен обратный клапан	Очистите клапан от мусора, загерметизируйте его или замените
	Поступление воздуха через элементы всасывающего трубопровода	Произведите перегерметизацию всех соединений и элементов всасывающего трубопровода, включая компоненты насосной части электронасоса
	Повреждено рабочее колесо в рабочей части электронасоса	Замените рабочее колесо (обратитесь в региональный сервисный центр)

14. Монтаж электронасоса и трубопроводов

1. Присоедините всасывающий трубопровод с обратным клапаном к всасываемому патрубку. Для установки всасывающего трубопровода используйте шланг или трубу такого же диаметра, что и всасывающий патрубок насоса. Если высота всасывания больше чем 4 м, используйте шланг (трубу) большего диаметра. Всасывающий трубопровод должен быть полностью непроницаемым для воздуха. При присоединении к магистральному водопроводу диаметр трубы в месте присоединения должен быть не меньше, чем $1\frac{1}{4}$ ".
ВНИМАНИЕ! Всасывающий трубопровод по всей длине должен сохранять постоянное сечение, соответствующее входному отверстию в корпусе насоса. При наличии горизонтального участка большей длины (больше чем 5 м), необходимо увеличить диаметр всасывающей трубы на 25-50%.
 2. Присоедините напорный трубопровод к выходному патрубку. Для исключения образования воздушных пузырей, которые могут повредить нормальной работе электронасоса, трубопровод не должен иметь острых углов типа "S" и/или обратных скатов. Путь напорного патрубка трубопровода должен быть коротким и, по возможности, прямым, с минимальным количеством поворотов. В случае применения переходных муфт для присоединения всасывающего трубопровода и обратного клапана к насосу, рекомендуется изолировать (обмотать) резьбовое соединение тефлоновой лентой.
 3. Для облегчения проведения профилактических работ по техническому обслуживанию насосов рекомендуется на напорном трубопроводе установить шаровой кран, а также обратный клапан между краном и напорным патрубком насоса.
 4. При стационарном использовании насосов, рекомендуется закреплять их на опорной поверхности с использованием резиновых прокладок или других антивибрационных материалов. Для снижения вибрационного шума, соединение с жесткими трубопроводами нужно осуществлять с помощью компенсаторов или гибких труб. Место для стационарной установки насоса должно быть устойчивым и сухим.
 - ВНИМАНИЕ!** Монтаж всасывающего и напорного трубопроводов должен выполняться тщательно. Убедитесь, что все их резьбовые соединения герметичны. При затягивании винтовых соединений или других составных частей не рекомендуется прикладывать чрезмерные усилия. Для плотного закрепления соединений используйте тефлоновую ленту.
 5. Прежде чем подключить насос к электросети, заполните его корпус и всасывающий трубопровод водой. Убедитесь в отсутствии течей. Для выпуска воздуха из системы в период цикла всасывания, откройте любое водозаборное устройство напорного трубопровода (например, водопроводный кран).
 6. Для запуска насоса вставьте штепсельную вилку в розетку переменного тока 220В/50Гц и включите выключатель.
- ВНИМАНИЕ!** Если насос не эксплуатировался длительное время, необходимо выполнить все вышеуказанные операции для его повторного запуска в работу.

15. Обслуживание и хранение

1. При соблюдении всех рекомендаций, изложенных в данной инструкции по эксплуатации, насос в специальном техническом обслуживании не нуждается. Во избежание возможных неисправностей - необходимо периодически проверять рабочее давление и потребление электроэнергии. Песок и другие абразивные и коррозионные материалы, находящиеся в перекачиваемой жидкости, вызывают быстрый износ деталей электронасоса - рабочих колес и диффузоров насосной части.
 2. Не допускайте попадания воздуха в напорную магистраль.
 3. Необходимо выполнять своевременную замену торцевых уплотнений электронасоса, так как их износ и несвоевременная замена могут привести к попаданию воды внутрь статора электродвигателя насоса и привести к выходу электродвигателя из строя.
- ВНИМАНИЕ!** Монтаж напорного трубопровода должен выполняться тщательно. Убедитесь, что все резьбовые соединения герметичны. При затягивании винтовых соединений или

других составных частей не рекомендуется прикладывать чрезмерные усилия. Для плотного закрепления соединений используйте тефлоновую ленту (лента-фум).

ВНИМАНИЕ! Замена торцевых уплотнений, рабочих колес и диффузоров с повышенным износом (следами интенсивного абразивного износа) не относится к гарантийному обслуживанию изделия.

Интенсивный абразивный износ рабочих колес и диффузоров может привести к существенному ухудшению насосных характеристик.

Срок службы механического уплотнения составляет до 8000 часов, а срок службы сальника составляет до 2000 часов при условии, что насосы работают не круглосуточно (менее 24 часов).

В случае круглосуточного режима работы сроки службы перечисленных деталей значительно снижается.

Завод – изготовитель настоятельно рекомендует производить замену механического уплотнения не реже одного раза в год, а сальника – не реже одного раза в шесть месяцев.